

Pétur Pétursson

Ritræt Gutrúnistofnunar  
2006:1

**Speglarnir í kvíkmyndinni  
Andrei Rublev**

*eftir Andrei Tarkovskí*

Í þessari grein verður kannað að hve miklu leyti rússneski kvíkmyndaleikstjórin Andrei Tarkovskí samsamar sig sem listamaður aðalpersónu kvíkmyndarinnar um munkinn og 15. aldar ikonamálarann Andrei Rublev. Lagt verður upp með þá tilgátu að slík samsömun sé forsenda til skilnings á meginþema myndarinnar sem er hlutverk listarinnar og köllun listamannsins sem lítur fyrir sannleikann og tekur nærrí sér ranglæti og hatur í heiminum. Skírskotanir til þjánings Krists eru víða í myndinni enda rennur trú og list saman í listfræði Tarkovskís. Andófsmenn og utangarðsfolk standa nær þjáningu Krists en fulltrúar kerfisins, valdhafarnir og Tarkovskí tekur sér stöðu með hinni ofsstóttu kristni á tínum Sovétríkjanna. Hann er þó ekki endilega kirkjunnar maður eða virkur þátttakandi í helgihaldi kirkjunnar. Hann litur á sjálfan sig sem ikonamálar sem finnur til meiri samkenndar með kristsfiflinu en kirkjuhöfðingjum. Kristsfiflið er mikilvæg persóna í myndinni og hún á sér sterlkítök í rússneskri kristni sem mótvægi við kirkju-stofnunina sem þjónaði valdinu. Þessir einkavinir Jesú komust upp með það að ógna kirkju og ríkisvaldi allt fram á 19. öld í skjóli og með stuðningi alþýðunnar. Saman skapa kristsfiflið og ikonamálarinn nýjan vettvang og nýja list sem er persónuleg og þannig huglæg en um leið er hún gagnrýnin greining á ríkjandi menningu og samfélagi.

**Rublev inn í nútímann**

Í Sovétríkjum var efnt til mikilla hátíðahalda árið 1960 í tilefni 600 ára fæðingarármælis listamannsins Andreis Rublev. Hans var fyrst og fremst minnst sem andans stórmennis, höfuðsnillings rússneskrar listasögu sem kemur fram í þann mund sem rússnesk menning eflist og Rússland verður stórveldi. Hans er minnst þannig að hann hafi skapað nýjan listrænan og

Takrovskij spiegelar bœdi salfram  
Rulbelj. Viofangsewflo, muinkurin  
utö hans bœdi upp à þæd. Begær i  
verkefleði sem Takrovskij reðst í  
vejla betta verkefni. Þæd ma jifo  
reftill hans seem kvíkmyndagefro  
Risslambi kommittimisins og a  
söstrur i imsta Ljartna riðssneskar  
stólk. Eftisök myndarinnar eru i  
að myndin var að lokum vitólokur ut  
legan styrk sottí Takrovskij listamanni  
geðan spiltu valdini. Í myndunni e  
saflyfsmýnd listamannsins og því  
tur kollun sími og listfræði ein  
hann vannt í Rússlandi og hinnur  
Samkvæmt listfræði Takrovskij  
enks hulgægju og persónulegju og  
þessi plislarsaga eingi sér ekki stot  
yfirvarp listamannsins sýfils. (J  
listamanns er plislarsaga og hér  
því fram að listin sé einkamað)

m hinn rétti stíll rússneskra helgi-  
ðyrir áhrif frá vesturlöndum. (Bodin

að einn kunningja Tarkovskis kom  
ð kvíkmynd um æfi Rublevs og það  
thandrit með Andrei Konchalovsky  
r tiltekar heimildir um æfi og feril  
þu sig við það verk þannig að ekki  
a höggstað á myndinni. En þar sem  
i nýttu þeir sér ýmislegt annað efni  
gu sér þannig til sína eigin frásögu.  
ru efni, hliðarsögur sem ekki eru  
þess að auðvelda samtímanum að  
þina en eru ekki háðir henni. Þeir  
þu auðkenna og hreinsa myndina af  
nfalda búningana og skerpa aðal-  
ídaranda. (Bird 2004:12 og John-

á sjálfan sig sem þjáningamann. Í  
ið fá myndina sýnda opinberlega.  
þd og hét þá *Píslarsaga Andreis*.  
ir ekki frumsýnd í Rússlandi fyrr  
969, var hún sýnd óopinberlega í  
grýnenda. A.m.k. tvisvar heimt-  
skí taeki út ákveðin atriði og þótt  
lamiðlun þegar um aðalatriði var  
kveðnum atriðum og setti jafnvel  
fa verið honum með öllu á móti  
itgáfa myndarinnar væri betri en  
inda varð minna atriði í endur-  
sagnvart umhverfinu, meira eins  
og Johnson 1994: 83).  
á að mínu mati fyrst fram sem  
maður. Undirbúningur hennar,  
n um leið skapandi og mórandi  
búin sem unggum og metnaðar-  
6, 80-87) Í raun er hér um að  
is á kvíkmyndasviðinu í heima-  
n merkilegasti og frumlegasti  
því sérstök ástaða til að huga  
efnið er greint. Í því sambandi

verður ekki komist hjá því að fjalla ítarlega um það hvernig Tarkovskí leit á  
hlutverk listamannsins og sérstaklega hlutverk kvíkmynda fyrir einstaklinga  
og samfélagið í heild. Í þessu tilliti erum við vel sett því eins og kunnugt er  
skrifsaði Tarkovskí sjálfur bók um kvíkmyndafræði, þar sem hann gerir grein  
fyrir hugmyndafræði eigin listsþópunar, sem hann nefndi því táknaðena og  
lysandi nafni *Sculpting in Time*. Tarkovskí hafði hana í smíðum í nokkur ár  
og hún er heiðarleg og opinská tilraun listamanns, sem er að glíma við  
sjálfsmýnd sína og köllun og skýra út fyrir öðrum hvað hann vill með list  
sinni.

Tarkovskí speglar bæði sálfan sig og samtíð sína í myndinni um Andrei  
Rublev. Viðfangsefnið, munkurinn og listamaðurinn Andrei Rublev og sam-  
tíð hans bauð upp á það. Þegar haft er í huga að þetta er fyrsta sjálfstæða  
verkefnið sem Tarkovskí ræðst í undrast maður stórhug- og áraði hans að  
velja þetta verkefni. Það má ljóst vera að ef honum hefði mistekist hefði  
ferill hans sem kvíkmyndagerðamanns endað með þessari mynd, bæði í  
Rússlandi kommúnismans og á alþjóðlegum vettvangi. Efniviðurinn er  
sóttur í innsta kjarna rússneskrat þjóðarsálar og um hann voru mikil pólitisk  
átök. Efnistök myndarinnar eru óhefðbundin og ógrandi og það var í raun  
aðeins fyrir jákvæðar viðtökur utan Rússlands og fyrir þrýsting erlendis frá  
að myndin var að lokum frumsýnd. Tilurð myndarinnar, vinnan við lokagerð  
hennar og viðnám fjárveitingavalds og eftirlitskerfis Sovétveldsins sýnir að  
samviska og hugsjón listamannsins var öll sett að veði í þessari mynd. And-  
legan styrk sötti Tarkovskí í listasögu eigin þjóðar og hann tefliði henni fram  
gegn spiltu valdinu. Í myndinni er Tarkovskí að glíma við skilgreininguna á  
sjálfsmýnd listamannsins og hlutverki hans í samfélagi nútímans, gagnvart  
alþýðunni og valdinu. Sagan um munkinn Andrei Rublev er á vissan hátt  
sagan um það hvernig Andrei Tarkovskí verður að þeim listamanni sem  
hann varð. Það er ekki út í hött að halda því fram að skoða megi kvíkmynd-  
irnar sem á eftir komu sem framhald myndarinnar um Rublev. Tarkovskí var  
trúr köllun sinni og listfræði eins og hún birtist í þessari mynd bæði þegar  
hann vann í Rússlandi og í hinum svokalla frjálsa heimi á Vesturlöndum.

Samkvæmt listfræði Tarkovskis er listamaðurinn ekki að þjóna sjálfsum  
sér í list sinni. (Tarkovskí 1986) Þó svo að fáir kvíkmyndagerðarmenn séu  
eins huglægir og persónulegir og Tarkovskí þá er það fjarri honum að halda  
því fram að listin sé einkamál listamannsins. Proskasaga hans sjálfss sem  
listamanns er píslarsaga og hér skal ekki tekið undir þær fullyrðingar að  
þessi píslarsaga eigi sér ekki stoð í raunveruleikanum, sé aðeins goðsögn og  
yfirvarp listamannsins sjálfs. (Johnson og Petrie 1994: 16-26) Sem lista-  
maður er hann þjáningamaður og þjáning hans kemur öllum við sem láta sig  
skipta list hans og það má í raun segja að listin og þjáningin haldist hér í  
hendur. Hér erum við komin inn á trúarlegt stef – þjáninguna með Kristi og

Littigëta kirkjumáttar skapar umgjöld hins heilaga Rísslands og hér kemur myndirnar til kirkjumáttar í Kirkjubæjarklaustri. Þessi sértegður, bæst í sefjónum sem kallaðar eru kirkjukopan sem brofst harði semma í gríslakirkju náiði að mörku Leyti hapsunkar í ríssnesku kirkjumáttar í 15. og 16. öld. (Warre 2003:36) Helegthárd þeirar kirkjukeldiðar er óhugasannar án flóðamáttana sem skeiðir yfimáttu sem þeigjan vegegi Kristi, Máru mey, posítlundum, helgum mósumum og englum prýða væggi kirkjuna og hemicla límaða tiltegundin og hessar myndu eru jafn sjálflagðar og mikilvægar í tiltegundini og sjálft orðið, óspærar myndir eru jafn sjálflagðar og bítlumáttar, innblásid af anda Guðs. Holdgum Guðs sonar í mannsmynd er myndabann Gamla tesatmenntis. Eitt grunnumbemaf í þessari listi sé gegn guðfræðilegg grunnumhæsan þessarar myndlistar og réttlaðri að geingið sé sjálft andlit Kristis sem varð til á hindkuk sem hanu þerraroði andlit sitt með ósíðum

976(2)

### List of valid

myndulna um munuklin og listamannin Andrei Rublev.

ðarsál og gengur í gegnum alla ei Rublev.

sem myndin um Rublev varð til þjáning sem hann fjallar um er ið lykilstef í sögu og sjálfsskiltískasta píslarsaga einnar þjóðar blevs er rússneska stórveldið að riðja Róm. Mikligarður, önnur stinn í Moskvu var í óða önn að jum og reka heiðingjana, mongn að nýju heimsveldi með hjálp litu svo á að rómverska kirkjan ín með það hlutverk að vernda dómsdegi. Þetta lásu rússneskir og heldur því fram að ekki yrði issneska kirkjan studdi Ívan III ír að hann væri arftaki hins heils. (Christensen og Göransson

heilaga Rússlands og hér kemur ni til sögunnar og skapar ríkis-írstæða listsþópun sem þróast örgu leytti hápunktí í rússnesku Helgihald þeirrar kirkjudeildar ja vegginn, íkonastasinn, fyrir uni í tvennt. Íkonamyndirnar af þönum og englum prýða veggi myndir eru jafn sjálfssagðar og spinberun Guðs, hið ritada orð n Guðs sonar í mannsmynd er ír og réttlætur að gengið sé gegn inþemað í þessari list er sjálf þerraði andlit sitt með og íkon-1 gjörð." (Mandylon). Hlutverk ið skoða í þessu ljósi. Hann er ír hann að hjálpa sér að mála a í Moskvu. Hann er gamall og við hlutverki meistarans. Þeof-

llus deyr en þeir Rublev halda áfram að ræða saman og þá er það ekki um málalist heldur guðfræði og hvort íkonamálarinn geti sinnt köllun sinni ef hann hefur ekki hreint hjarta og góða samvisku. Þeofillus leggur áherslu á handverkið en Rublev á andann og trúarlega köllun listamannsins.

Guð birtist í mynd manns og frumkvæðið var alfaríð Guðs. Samkvæmt íkonaguðfræðinni er list kirkjunnar tilkomín af frumkvæði Guðs og lista-maðurinn er aðeins miðill. Þessi hugsun er Tarkovskí í blóð borin og þannig vill hann vinna sem listamaður. Listamaður af þessari gerð er ekki að hugsa um nafn sitt og andlit. Hann er ekki höfundur af því sem hann er að gera þótt hann sé í því af allri sál sínni, öllum vilja sínum og öllum mætti.

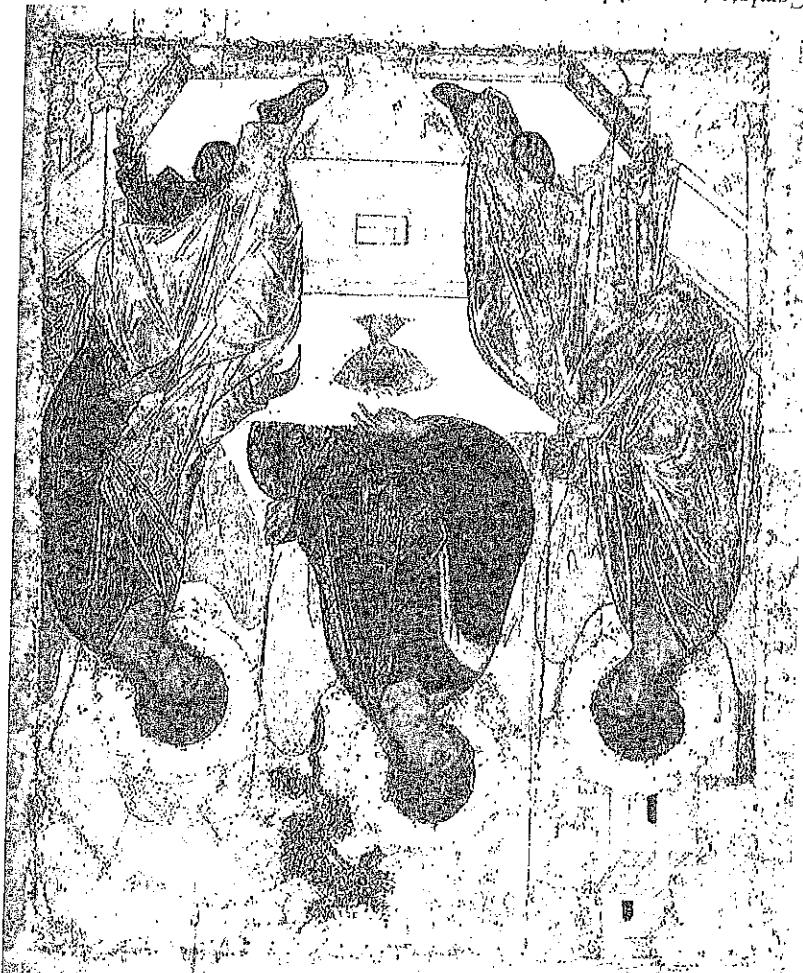
Frammi fyrir helgimyndinni er hinn trúði beinlínis og í „bókstaflegum“ skilningi frammi fyrir augliti Guðs og þáttakandi í hinu helga drama Guðs ríkis. Íkonamyndirnar eru samkvæmt guðfræði Rétttrúnaðarkirkjunnar inn-blásinni af platónskri heimspeki, gluggar að ríki himmanna og þar mælast himinn og jörð. Í því himneska ljósi sem þessar myndir miðla inn í veruleika hins trúða stíga englarnir niður til mannanna og sameinast þeim í himneskri lofgrjörð og þjónustu. Í þessari dýrð speglaði rússneska heimsveldið sig og kirkjan vígði leiðtoga þess til þjónustu fyrir Guðs ríki á jörð.

Köllun listamannsins í rússneskri hefð er trúarlegs eðlis, rætur hennar eru óhjákvæmilega handan hins veraldlega og efnislega heims sem í eðli sínu er grófur, ófullkominn og grimmur. Íkonalistin er ekki listsþópun í þeirri merkingu sem þekkt er í nútímanum heldur tjáning tilbeïðslu sem byggir á guðfræði kirkjunnar. Höfundurinn, listamaðurinn, skiptir þar í raun ekki máli eins og áður segir en þegar um er að ræða rússneska helgilist þá hefur hún fengið nafn og andlit munksins Andreis Rublev, sem fræðimenn eru sannfærðir um að málaði myndina af englunum þemur í Gamlatesta-mentinu sem samkvæmt gamalli túlkunarhefð tákna heilaga þrenningu. Það er vart ofsögum sagt að íkonalist rússnesku kirkjunnar nær hápunktí sínum í þessari mynd og því má bæta við að þrenningathumyndin hefur síðan verið mikilvægt þema í rússneskum bókmennntum. (Bodin 2005:146)

Myndin byggir á frásögu fyrstu Mósebók af heimsókn englanna þriggja til Abrahams og Söru og boðskapur þeirra um að Sara mundi fæða soninn Ísak (1M 18-15) sem er samkvæmt gamalli túlkunarhefð kirkjunnar talin vísa til fæðingar Jesú. Fæðing Ísaks var undur sambærilegt við það þegar María mey fæddi Jesúbarnið, son Guðs, því Sara var kominn úr barneign og Abraham orðinn gamall. Sara hlær vantrúuð að þessum boðskap, en Abraham ávarpar gestina þrijá sem þeir væru ein persóna og býður þeim til borðs. Þetta mótið er gamalt í íkonalistinni en Rublev einfaldar það og gefur því slíka listræna og trúarlega túlkun að þar verður engum öðrum myndum af þessu mótið við jafnað. Yfir persónunum þemur hvílir helgi og þær mynda

Samtalemedlemmerne ser ikke et stort behov for at udvikle en teknologi, der kan udnytte de teknologier, der allerede findes i landet. De mener, at det er vigtigt at få et godt teknologisk miljø, men at det ikke skal være den primære mål for udviklingen. De mener også, at det er vigtigt at få et godt teknologisk miljø, men at det ikke skal være den primære mål for udviklingen.

#### Admiration Inspiring Rublevs





öld þegar innlendir höfðingjar híkuðu ekki við að gera bandalag við mongóla, óvini þjóðarinnar og vaða með þeim brennandi og drepandi inn í kirkjunar. Gamlatestamentisþrenningin er eins og lótusblómið í búddasið. Það vex í sinni ólysánlegu fegurð upp úr soranum og skínum.

### Íkonaguðfræði í kvíkmynd

Ein af þeim spurningum sem segja má að sé innbyggð í kvíkmyndina er: Hvernig gat munkurinn málað þessa undurfögru mynd af samræmi hins þríeina í samfélagi svo sundruðu af grimmd og græðgi? Ýktar senur grimmdar, óþokkaskapar og mannlegrar niðurlægingar voru einmitt taldar til og notaðar í áróðrinum gegn kvíkmyndinni um Andrei Rublev (Johnson og Petrie 1994: 80) og ekki að ósekju því þessar senur sýna spilt eðli valdsins. (Bird 2004) Í þessum sumum máttu fulltrúar sovétvaldsins sjá sjálfa sig. Í fjórða kafla myndarinnar er sláandi lýsing á því hvernig valdið einokar listina sér til dýrðar og misþyrni um leið listamönnum. Steinsmiðirnir og múrararnir eru búinir með verk sitt fyrir stórfurstann og ætla að fara að vinna fyrir andstæðing hans og yngri bróður sem ógnar veldi hans. Stórfurstinn sendir hirðmann sinn ásamt meðreiðarsveinum á eftir iðnaðarmönnum og þeir stínga augun úr þeim vopnlausum.

Það samfélag manna sem þarna er lýst var sannarlega ekki þess umkomið að innblása mynd því himneska samræmi og samhljóm sem stafar frá englapersónum íkonamyndarinnar. Þetta samfélag skorti algerlega þau gildi sem boðskapur listarinnar rís á: eining, braðalag, hollusta og samstaða í auðmýkt og virðingu og hreinleika. Ósamræmið milli hins himneska friðar og jarðneskrar grimmdar persónugerist í þjáningu munksins Andreis Rublev. Ef einhver ákveðin framvínda er í myndinni þá er það þessi píslarganga Rublevs og áhorfendur myndarinnar fá aldrei að sjá hann mála í skópunargleði hans er lömuð vegna þess ranglætis og spillingar sem hann verður vitni að og smitast að sumu leyti af sjálfur þegar hann leggur út í leiðangur ásamt tveimur munkum úr Þrenningarklastrinu norðaustur af Moskvu. Það klaustur var stofnað af heilögum Sergiusi sem Rublev tileinkaði þrenningaríkon sinn. Sergius boðaði braðralag, kærleika og heilagleika í auðmýkt og látleysi í anda grískrar íhugunarhefðar, sem kennd er við hina þöglu eyðimerkurfeður kirkjunnar, *heysikastana*. (Bodin 2005:149)

Munkarnir þrír eru einskonar ófullkomlin endurspeglun af englunum bremur í þrenningaríkoninu. Rublev lendir sjálfur í freistaingum holdsins og hann verður manni að bana. Hann er ófær um að mála, hættir að tala og missir lífslöngunina. Eina mannlega veran sem hann tengist og finnur óskerta samuð með er vitskert stúlka sem verður á vegi hans. En í lok kví-

jur en ekki þríhyrningur. Ábraðið einfölduð þannig að á borðentið, blóð Krists. Öll myndin ðar sem sprettur fram af kærillifu þrá kristins manns um friðu. Þessi þrá var til staðar í hinu inkennndi Rússland á 14. og 15.

Myndin hefti a prolog sem myndin by  
fra 18. old um bondam sen  
við kirkjutíum. Við ósímen  
skorð er a festsáttar og þóin  
veggis milli himins og jarðar  
nytti syn, horft yfir landið c  
þa kemur i jöss að fyrirteki  
hrápar til jarðar. Þin fiumste  
viðsum heimsins er andlaus o  
inn þar sem tilrunum tekst, n  
arinnar, vegna himarr sönnu l  
alstithini.

Samliban i Kristi

Séguir getta tilfød sinu eti  
realistminn og við vitum að  
var að skapa í skúgæsasósta  
urtestrí, gefur von og lif. (1)  
með list sinu er hinna hreini  
kvoxst tildeikmaki sér við g  
Hann vil liggja til sovjetker  
um leið tilstina frá kvíkmyndinu

Kudley, Tarlovska og Heit

Andrei Takkovskij fekkist 1932 og ba vorti atfur ad gerast drama-  
tiskar atburur i sogu Russlands sem hlofou hemmisseglulega þyðingi. Hrotta-  
eg gnummið ekkinnið tilkum innanlands og lissin er því með til fylgj-  
valdöld. Fáðir hans er kallaður í heirmi, floskslyðan sunndræst, förelitarinn  
biklja. Þeigar Andrei Takkovskij er 10 ára er Russlandið ad bleða til í barðag-  
num við slýgymst násismans en Sovetlækin setla ðer samb laworki meira ne-  
muna en að báraga heimilnum og ríða yfir honum. Þetta astund er spurning  
um heimsýnir Þóða dauða og svo kemur kallt stríð við annan heimveldi í  
Vestri. Hveringi gætur litsamaðurinn sinni kólinn sinni við skáar aðsetður?  
Hver er hluvverk hans? Þóð eitt er visit ad hann þaðist, ad frósksasga þans  
plislæganga. Þáð hefur Takkovskij gett sér fulla grein fyrir þeirar þær  
aldir sem söguna um miukum og litsamaðum Andrei Rumbele ad viflana-  
sins.

loks gluggi yfir í annan heim. Það klukku. Prenningaríkoninn rís upp og fegurð. Þessi sena byggir á guðndbirtingu hins þrieina Guðs, sem

g þá voru astur að gerast drama-  
u heimssögulega þýðingu. Hrott-  
og listin er þvinguð til fylgis við  
fjölskyldan sundrast, foreldrarnir  
í Rússlandi að blaða út í bardag-  
xin ætla sér samt hvorki meira né  
r honum. Þetta ástand er spurning  
ur kalt stríð við annað herveldi í  
köllun sinni við slíkar aðstæður?  
Þ hann þjáist, að þroskasaga hans  
sér fulla grein fyrir þegar hann  
innin Andrei Rublev að viðfangs-

áðfræði hins nýja tíma. Í *Sculpting*  
oma á óvart, heilla og hreinsa svo  
þ sína betur. Hún fjallar því ekki  
ugtök heldur um kenndir og hug-  
viti hvað hann er að fara og hvað  
hann vill einnig og það er mikil-  
augljóst af því hve innilega glaður  
ir séð sjálft sig í myndum hans.  
Istamaðurinn þjónar ekki sjálfum  
in veruleika og sína eigin sögu og  
þvskí er ekki sjálfur á svíðinu að  
in veruleika. Hann er í mynd ann-  
lsins (sem leikið er af þáverandi  
smiðsins unga sem kynntur er til  
in jarðneska prennning listamanns-

ur og þeir eru ekki í hefbundinni  
vídd sem eins og í ikonamyndum  
ndina um leið undan lögmáli frá  
í persónuleg hughrif og fá fólk til

að hugsa óháð tímanum, finna hið varanlega, hið sanna í þeim mannlegu til-  
finningum og mannlegum veruleika sem er varanlegur og eilífur af því að  
hann hefur verið leystur úr ánaud heimsins og þar með efnisins. Þess vegna  
kemur hann á óvart, þess vegna getur listunnandinn komist inn í myndina  
hvar sem er og þess vegna opnast leið inn að veru mannsins sem er andlegs  
eðlis.

Sögur geta lifað sínu eigin lífi óháð ytri veruleika. Slik saga var sosial-  
realisminn og við vitum að nú er hún liðin undir lok. Listin sem Tarkovskí  
var að skapa í skugga sósfalrealismans er hin sígilda list sem hreinsar, end-  
urnærir, gefur von og líf. (Tarkovskí 1986) Myndin sem hann bregður upp  
með list sinni er hinn hreini spegill, hinn sanni íkon. Það var þetta sem Tar-  
kovskí tileinkaði sér við gerð myndarinnar um munkinn Andrei Rublev.  
Hann vill með kvíkmyndinni frelsa listamanninn undan sjálfrí frásögunni og  
um leið listina frá sovétkerfinu sem misnotaði hana í þeim tilgangi að rétt-  
læta tilveru sína.

### Samlíðan í Kristi

Myndin hefst á prólógi sem virðist úr samhengi við það sem vænta mætti að  
væri frásögn sem myndin byggir á. Hér notar Tarkovskí rússneska þjóðsögu  
frá 18. öld um bónann sem vill fljúga. Hann vill hefja sig yfir aðra, yfir  
umhverfið sitt og jörðina og býr sér til loftbelg úr skinnnum sem hann festir  
við kirkjuturn. Vitorðsmenn hans kveikja eld til að hita loftið í beignum og  
skorið er á festarnar og bóninn svífur upp í körfunni sem hangir niður úr  
beignum rétt áður en æstir fulltrúar hins hefðbundna og náttúrulega jafn-  
vægis milli himins og jarðar ná að hindra áform ofurhugans. Loftfarinn nær  
nýrrí sýn, horfir yfir landið og gefur frá sér lágt undrunaróp í sigurgeði. En  
þá kemur í ljós að fyrirtækið er vonlaust – það er hubris - og belgurinn  
hrapar til jarðar. Hin frumstæða tækni marinlegrar viðleitni til að losa sig úr  
viðjum heimsins er andlaus og einskis nýt. Þessi prólógi kallast á við epilógi  
inn þar sem tilraunin tekst, maðurinn nær í hæðir, hinar andlegu hæðir trú-  
arinnar, vegna hinnar sönnu listar og ríki himnanna birtist á jörðinni í íkon-  
alistinni.

Hér hefur verið bent á að þjáningsarstefið og píslarsagan sé meginþema  
myndarinnar og í henni má þekkja margvísleg kristsminni og skírskotanir til  
þjánings Krists. Kristssíflíð sem stofnun styðst við orð Páls postula um  
heimskuna í fyrra bréfi hans til Korintumanna en það á sér dýpri rætur í  
biblíulegri hefð þar sem það er náskylt spámönnum Gamla testamentisins.  
Segja má jafnvel að sumt atferli Jóhannesar skírara beri með sér einkenni  
kristsíflsins. (Harald Ohlsen 2001:137) Fíflíð sem kemur til leiks í fjórða  
þætti myndarinnar er skyrasta dæmið um kristsgerving í myndinni og þar

tilgjordar.  
Abendung borkeles Aigilis Quirassonar sei

hans.  
Lokasenin. I þeim spægli þarf  
Seðja máð þar næstum til verkið, en hanin er teknin af innri og  
máður eftir skilið hiltveri  
auður eftir að málá hefgeyming  
af og skrapandi í samfélögum  
koma til sálfir eins. Saman tak  
þeigar Rúbléi stumrar yfir i  
hefima kollun sína.

Kristifflíður er þá að skila  
Seðja máð að þessi seina sýni,“  
og virtóist ekki þekja hanan (og  
en hanin endurgerður ekki þess  
auðgum hennar og hún brost tv  
hjósum klukkunar heyrist fyr  
mála fyrir biskuplina, en hanin híkar og er að óvinniglast og getur ekki komið  
íþví vegegina fyrir domsdaðsmyndina, sem Rúbléi hefur tekið að ser að  
Krisistflíður kirkjumini í borginni Vílandiður þar sem bítud er að und-

Að koma til sjálfs ín að  
En þá gerist annar atburði  
hjósum klukkunar heyrist fyr  
vera litsamennin, bara að hylipa  
Boiris gækki í gegnum. Hann t  
um. Áðalkenningar Tarkovskis (

sléypit kirkjuklukku, Boiris ei  
sínum hafi svakjó sið og aldrrei  
vitflímingu, sem passar hvort ín i samfélagi óða gúðsþjónustu kirkj-  
en kennir sið þó við kristna trú og kirkju. Flíði, sem oft kemur fram sem  
flílmis birtir næreveru Kristis í samfélagi sem hefur faralegstu boddskap Kristis  
íst viða í ríssneskum bokmeini (Bodin 1994). Sakleysi og einfeldini  
uglit Tarkovsky ser litsamerek hans sem er samanflið ríssneskri Krisistin og birt-  
Kirkjuklukku og hólmum kirkjuklukku og  
laundið hingiður hanin örmaraga  
kollfurið snærir kirkjuklukku og  
og vilj fylja að hólmum en hanin  
vega litsamennin, bara að hylipa  
Boiris gækki í gegnum. Hann t  
um. Áðalkenningar Tarkovskis (

sléypit kirkjuklukku, Boiris ei  
sínum hafi svakjó sið og aldrrei  
vitflímingu, sem passar hvort ín i samfélagi óða gúðsþjónustu kirkj-  
en kennir sið þó við kristna trú og kirkju. Flíði, sem oft kemur fram sem  
flílmis birtir næreveru Kristis í samfélagi sem hefur faralegstu boddskap Kristis  
íst viða í ríssneskum bokmeini (Bodin 1994). Sakleysi og einfeldini  
uglit Tarkovsky ser litsamerek hans sem er samanflið ríssneskri Krisistin og birt-  
Kirkjuklukku og hólmum kirkjuklukku og  
laundið hingiður hanin örmaraga  
kollfurið snærir kirkjuklukku og  
og vilj fylja að hólmum en hanin  
vega litsamennin, bara að hylipa  
Boiris gækki í gegnum. Hann t  
um. Áðalkenningar Tarkovskis (

sléypit kirkjuklukku, Boiris ei  
sínum hafi svakjó sið og aldrrei  
vitflímingu, sem passar hvort ín i samfélagi óða gúðsþjónustu kirkj-  
en kennir sið þó við kristna trú og kirkju. Flíði, sem oft kemur fram sem  
flílmis birtir næreveru Kristis í samfélagi sem hefur faralegstu boddskap Kristis  
íst viða í ríssneskum bokmeini (Bodin 1994). Sakleysi og einfeldini  
uglit Tarkovsky ser litsamerek hans sem er samanflið ríssneskri Krisistin og birt-  
Kirkjuklukku og hólmum kirkjuklukku og  
laundið hingiður hanin örmaraga  
kollfurið snærir kirkjuklukku og  
og vilj fylja að hólmum en hanin  
vega litsamennin, bara að hylipa  
Boiris gækki í gegnum. Hann t  
um. Áðalkenningar Tarkovskis (

samofinum rússneskri kristni og birt-  
din 1994). Sakleysi og einfeldni  
um hefur fjarlægst boðskap Krists

Fiflið, sem oft kemur fram sem  
ísfelagið eða guðspjónustu kirkj-  
kjunni, sem gerir stöðugar málá-  
ví bæði leynt og ljóst. Það fegrar  
í andlegri og jafnvél líkamlegri  
því sjálf birtningarform sannleik-  
flið svipuðu hlutverki og heim-  
rald Ohlsen 2001:138) í mynd-  
um veigameira hlutverki en  
sjálfsmýnd og píslasögu lista-  
ningusama listamanni birtist

sladimír þar sem búið er að und-  
Rublev hefur tekið að sér að  
örvinglast og getur ekki komið  
fyllast leiða og uppgjöf ríkir í  
v málningu á hvítalkaðan  
er að lesa úr fyrra bréfi Páls til  
hvernig konur eigi að haga sér  
og skrattinn úr sauðaleggnum  
á mennina og skilur strax sárs-  
reiðir grátandi úr litaslettunum  
veggnum. Rublev verður fyrir  
ru augljóslega úr gildi fallin.  
en binst vitfirrtu stúlkunni ást-  
flutt brott af tatörum.

íkkusmiðnum sem þjónar her-  
ismiðurinn sjálfur, hefur verið  
ris þykist geta steypa hana og  
Hann er í raun og veru ekki  
nn er rekinn áfram af innri og  
is. Hann er samt alltaf innra  
hvort honum takist ætlunar-  
tora er steypa og komið er að  
og sanur. Fulltrúa valdsins  
afjöld sem syngur og blessar,  
oldugu kirkju og fagnaðar-  
skubit og að þrotum kominn

og vill flýja af hólmi en hann verður að vera viðstaddir vígsluna en þegar  
kólfurinn snertir klukkuna og hinn mikli og mildi hljómur hennar berst yfir  
landið hnigur hann órmagna niður grátandi. Hann stynur því upp að faðir  
sinn hafi svikið sig og aldrei sagt sér leyndarmálið um það hvernig maður  
steypir kirkjuklukku. Boris er *alter ego* listamannsins sem myndin fjallar  
um. Aðalkennari Tarkovskis (Romm) notaði einmitt þá kennsluaðferð sem  
Boris gekk í gegnum. Hann taldi að það væri ekki hægt að kenna fólk að  
vera listamenn, bara að hjálpa því að finna sinn eigin hljóm.<sup>1</sup>

### Að koma til sjálfssín að lokum

En það gerist annar atburður einnig á því táknaðena augnabliki þegar  
hljómur klukkunar heyrst fyrst. Um leið og kólfurinn snertir klukkuna sést  
kristsfiflið í nýju gervi sem hefðarfír í hirð furstans. Vitfirringin er horfin úr  
augum hennar og hún brosir tvíræðu brosi til Rublevs og sendir honum koss,  
en hann endurgeldur ekki þessi bliðuhót og horfir á hana fjarrænum augum  
og virðist ekki þekkja hana (og flestir áhorfendur myndarinnar ekki heldur).  
Segja má að þessi sena sýni „afturvirk holdtekju“, guðsbirtingu sem tekin  
er til baka. Guðinn hverfur úr líkamanum sem hann bjó í um tíma. List-  
amaðurinn er þá á sinn hátt eftir, sjálfum sér nógur, búinn að endur-  
heimta köllun sína.

Pegar Rublev stumrar yfir grátandi klukkusmiðnum er listamaðurinn að  
koma til sjálfssíns. Saman tákna þeir Boris og Rublev listina sem er lifandi  
afl og skapandi í samfélögnum og þeir styðja hvorn annan áfram veginn,  
annar ætlað að mála helgimyndir og hinn að steypa klukkur í kirkjur. List-  
amaðurinn hefur skilið hlutverk sitt að þjóna Guði og mönnum þrátt fyrir  
eigin efasemdir og ófullkomleika.

Segja má að þarnæsta mynd Tarkovskis, *Speglinn*, sé framhald þessarar  
lokasenu. Í þeim spegli þarf hann hvorki munkinn, klukkusmiðinn eða  
kristsfiflið sem andlit. Við skynjum hinn huglæga heim drengsins sem er  
eins og órætt lótusblóm í sora stríðs og upplausnar sem einkennir umhverfi  
hans.

1 Ábending Þorkels Ágústs Óttarssonar sem ég þakka ágætar athugasemdir við yfirlestur handrits þessarar  
ritgerðar.

## Hémididir

Sigrún Ólafsdóttir

Bergom-Larsson, Maria et al. 1992: *Nedstygningar i modern film – hos Bergmamn,*

Wenders, Alton, Tarkovsky, Delesco, Sahlin & Dahlström.

Ditl, Robert 2004: *Andréi Tarkovsky. London, British Film Institute.*

Bodin, Per-Arne 1994: *Vidunder som ikon. Alla författingar om den rysk-ortodoxa andligas traditioner. Skellefteå. Artos Bokförlag.*

Bodin, Per-Arne 2005: *Historien av Vikingheten. Essäer om Ryssland. Skellefteå. Artos & Norma.*

Johnson, V. and Petrie, G. 1994: *The Films of Andrei Tarkovsky. A Visual Guide. Indiana University Press.*

Olsson, Harald 2001: *Pilgåtter i öst. Eremitir och heliga ådror i den rysk-ortodoxa traditionen. Örebro. Corrida*

Tarkovsky, Andrii 1986: *Sculpting in Time. Reflections on the Cinema. Austin. University of Texas Press.*

Waale, Kallis 2003: *Den ortodoxa kyrkan. Skellefteå. Artos & Norma.*

## Kirkjusklímingur Schleiferi

samræði og að samræði sé  
því líggiur m.a. í frumforseindu  
Kirkjusklímingar skípar undvegi í gúl

1. Rithó better a þásku. Óður die Religion.  
2. Hjalti Hringason 2005, 56-69. Í lok gríðarla

þámenku. Um trúarþegðum. Réður tilhinn

hessi meill meill meill af þeitbyspunum (66

i tilkari meill meill meill af þeitbyspunum (66

lætur að þessi minnar sálfar að hér he

unum er óll á stórhannarsvöldum þær sem embl

síðumín sem hinnar hinnan óðra tilan fjaðkirk

hinnin einsaka língsþunduða svölu. Einstaklin

lífsgur í þóðum um síðaða og Kirkjumálar

munar í Dammgríðu og í Islaði. Í Dammiði

hessi meill meill meill af þeitbyspunum (66

og að hinnar hinnan óðra tilan fjaðkirk

hinnin einsaka língsþunduða svölu. Einstaklin

lífsgur í þóðum um síðaða og Kirkjumálar

munar í Dammgríðu og í Islaði. Í Dammiði

hessi meill meill meill af þeitbyspunum (66

og að hinnar hinnan óðra tilan fjaðkirk

hinnin einsaka língsþunduða svölu. Einstaklin

lífsgur í þóðum um síðaða og Kirkjumálar

munar í Dammgríðu og í Islaði. Í Dammiði

hessi meill meill meill af þeitbyspunum (66

og að hinnar hinnan óðra tilan fjaðkirk

hinnin einsaka língsþunduða svölu. Einstaklin

lífsgur í þóðum um síðaða og Kirkjumálar

munar í Dammgríðu og í Islaði. Í Dammiði

hessi meill meill meill af þeitbyspunum (66

og að hinnar hinnan óðra tilan fjaðkirk

hinnin einsaka língsþunduða svölu. Einstaklin

lífsgur í þóðum um síðaða og Kirkjumálar

munar í Dammgríðu og í Islaði. Í Dammiði

hessi meill meill meill af þeitbyspunum (66

og að hinnar hinnan óðra tilan fjaðkirk

hinnin einsaka língsþunduða svölu. Einstaklin

lífsgur í þóðum um síðaða og Kirkjumálar

munar í Dammgríðu og í Islaði. Í Dammiði

hessi meill meill meill af þeitbyspunum (66

og að hinnar hinnan óðra tilan fjaðkirk

hinnin einsaka língsþunduða svölu. Einstaklin

lífsgur í þóðum um síðaða og Kirkjumálar

munar í Dammgríðu og í Islaði. Í Dammiði

hessi meill meill meill af þeitbyspunum (66

og að hinnar hinnan óðra tilan fjaðkirk

hinnin einsaka língsþunduða svölu. Einstaklin

lífsgur í þóðum um síðaða og Kirkjumálar

munar í Dammgríðu og í Islaði. Í Dammiði

hessi meill meill meill af þeitbyspunum (66

og að hinnar hinnan óðra tilan fjaðkirk

hinnin einsaka língsþunduða svölu. Einstaklin

lífsgur í þóðum um síðaða og Kirkjumálar

munar í Dammgríðu og í Islaði. Í Dammiði

hessi meill meill meill af þeitbyspunum (66

og að hinnar hinnan óðra tilan fjaðkirk

hinnin einsaka língsþunduða svölu. Einstaklin

lífsgur í þóðum um síðaða og Kirkjumálar

munar í Dammgríðu og í Islaði. Í Dammiði

hessi meill meill meill af þeitbyspunum (66

og að hinnar hinnan óðra tilan fjaðkirk

hinnin einsaka língsþunduða svölu. Einstaklin

lífsgur í þóðum um síðaða og Kirkjumálar

munar í Dammgríðu og í Islaði. Í Dammiði

hessi meill meill meill af þeitbyspunum (66

og að hinnar hinnan óðra tilan fjaðkirk

hinnin einsaka língsþunduða svölu. Einstaklin

lífsgur í þóðum um síðaða og Kirkjumálar

munar í Dammgríðu og í Islaði. Í Dammiði

hessi meill meill meill af þeitbyspunum (66

og að hinnar hinnan óðra tilan fjaðkirk

hinnin einsaka língsþunduða svölu. Einstaklin

lífsgur í þóðum um síðaða og Kirkjumálar

munar í Dammgríðu og í Islaði. Í Dammiði

hessi meill meill meill af þeitbyspunum (66

og að hinnar hinnan óðra tilan fjaðkirk

hinnin einsaka língsþunduða svölu. Einstaklin

lífsgur í þóðum um síðaða og Kirkjumálar

munar í Dammgríðu og í Islaði. Í Dammiði

hessi meill meill meill af þeitbyspunum (66

og að hinnar hinnan óðra tilan fjaðkirk

hinnin einsaka língsþunduða svölu. Einstaklin

lífsgur í þóðum um síðaða og Kirkjumálar

munar í Dammgríðu og í Islaði. Í Dammiði

hessi meill meill meill af þeitbyspunum (66

og að hinnar hinnan óðra tilan fjaðkirk

hinnin einsaka língsþunduða svölu. Einstaklin

lífsgur í þóðum um síðaða og Kirkjumálar

munar í Dammgríðu og í Islaði. Í Dammiði

hessi meill meill meill af þeitbyspunum (66

og að hinnar hinnan óðra tilan fjaðkirk

hinnin einsaka língsþunduða svölu. Einstaklin

lífsgur í þóðum um síðaða og Kirkjumálar

munar í Dammgríðu og í Islaði. Í Dammiði

hessi meill meill meill af þeitbyspunum (66

og að hinnar hinnan óðra tilan fjaðkirk

hinnin einsaka língsþunduða svölu. Einstaklin

lífsgur í þóðum um síðaða og Kirkjumálar

munar í Dammgríðu og í Islaði. Í Dammiði

hessi meill meill meill af þeitbyspunum (66

og að hinnar hinnan óðra tilan fjaðkirk

hinnin einsaka língsþunduða svölu. Einstaklin

lífsgur í þóðum um síðaða og Kirkjumálar

munar í Dammgríðu og í Islaði. Í Dammiði

hessi meill meill meill af þeitbyspunum (66

og að hinnar hinnan óðra tilan fjaðkirk

hinnin einsaka língsþunduða svölu. Einstaklin

lífsgur í þóðum um síðaða og Kirkjumálar

munar í Dammgríðu og í Islaði. Í Dammiði

hessi meill meill meill af þeitbyspunum (66

og að hinnar hinnan óðra tilan fjaðkirk

hinnin einsaka língsþunduða svölu. Einstaklin

lífsgur í þóðum um síðaða og Kirkjumálar

munar í Dammgríðu og í Islaði. Í Dammiði

hessi meill meill meill af þeitbyspunum (66

og að hinnar hinnan óðra tilan fjaðkirk

hinnin einsaka língsþunduða svölu. Einstaklin

lífsgur í þóðum um síðaða og Kirkjumálar

munar í Dammgríðu og í Islaði. Í Dammiði

hessi meill meill meill af þeitbyspunum (66

og að hinnar hinnan óðra tilan fjaðkirk

hinnin einsaka língsþunduða svölu. Einstaklin

lífsgur í þóðum um síðaða og Kirkjumálar

munar í Dammgríðu og í Islaði. Í Dammiði

hessi meill meill meill af þeitbyspunum (66

og að hinnar hinnan óðra tilan fjaðkirk

hinnin einsaka língsþunduða svölu. Einstaklin

lífsgur í þóðum um síðaða og Kirkjumálar

munar í Dammgríðu og í Islaði. Í Dammiði

hessi meill meill meill af þeitbyspunum (66

og að hinnar hinnan óðra tilan fjaðkirk

hinnin einsaka língsþunduða svölu. Einstaklin

lífsgur í þóðum um síðaða og Kirkjumálar

munar í Dammgríðu og í Islaði. Í Dammiði

hessi meill meill meill af þeitbyspunum (66

og að hinnar hinnan óðra tilan fjaðkirk

hinnin einsaka língsþunduða svölu. Einstaklin

lífsgur í þóðum um síðaða og Kirkjumálar

munar í Dammgríðu og í Islaði. Í Dammiði

hessi meill meill meill af þeitbyspunum (66

og að hinnar hinnan óðra tilan fjaðkirk

hinnin einsaka língsþunduða svölu. Einstaklin

lífsgur í þóðum um síðaða og Kirkjumálar

munar í Dammgríðu og í Islaði. Í Dammiði

hessi meill meill meill af þeitbyspunum (66

og að hinnar hinnan óðra tilan fjaðkirk

hinnin einsaka língsþunduða svölu. Einstaklin

lífsgur í þóðum um síðaða og Kirkjumálar

munar í Dammgríðu og í Islaði. Í Dammiði

hessi meill meill meill af þeitbyspunum (66

og að hinnar hinnan óðra tilan fjaðkirk

hinnin einsaka língsþunduða svölu. Einstaklin

lífsgur í þóðum um síðaða og Kirkjumálar

munar í Dammgríðu og í Islaði. Í Dammiði

hessi meill meill meill af þeitbyspunum (66

og að hinnar hinnan óðra tilan fjaðkirk

hinnin einsaka língsþunduða svölu. Einstaklin

lífsgur í þóðum um síðaða og Kirkjumálar

munar í Dammgríðu og í Islaði. Í Dammiði

hessi meill meill meill af þeitbyspunum (66

og að hinnar hinnan óðra tilan fjaðkirk

hinnin einsaka língsþunduða svölu. Einstaklin

lífsgur í þóðum um síðaða og Kirkjumálar

munar í Dammgríðu og í Islaði. Í Dammiði

hessi meill meill meill af þeitbyspunum (66

og að hinnar hinnan óðra tilan fjaðkirk

hinnin einsaka língsþunduða svölu. Einstaklin

lífsgur í þóðum um síðaða og Kirkjumálar

munar í Dammgríðu og í Islaði. Í Dammiði

hessi meill meill meill af þeitbyspunum (66

og að hinnar hinnan óðra tilan fjaðkirk

hinnin einsaka língsþunduða svölu. Einstaklin

lífsgur í þóðum um síðaða og Kirkjumálar

munar í Dammgríðu og í Islaði. Í Dammiði

hessi meill meill meill af þeitbyspunum (66

og að hinnar hinnan óðra tilan fjaðkirk

hinnin einsaka língsþunduða svölu. Einstaklin

lífsgur í þóðum um síðaða og Kirkjumálar

munar í Dammgríðu og í Islaði. Í Dammiði

hessi meill meill meill af þeitbyspunum (66

og að hinnar hinnan óðra tilan fjaðkirk

hinnin einsaka língsþunduða svölu. Einstaklin

lífsgur í þóðum um síðaða og Kirkjumálar

munar í Dammgríðu og í Islaði. Í Dammiði

hessi meill meill meill af þeitbyspunum (66

og að hinnar hinnan óðra tilan fjaðkirk

hinnin einsaka língsþunduða svölu. Einstaklin

lífsgur í þóðum um síðaða og Kirkjumálar

munar í Dammgríðu og í Islaði. Í Dammiði

hessi meill meill meill af þeitbyspun